



หน่วยประสานงานมหาวิทยาลัยบูรพา
รับที่ 0214
วันที่ 2 ส.ค. 2558
เวลา 9.44 น.

ที่ ศธ 0507(4)/ว 252

ถึง มหาวิทยาลัยบูรพา

มหาวิทยาลัยบูรพา	งานวิเทศสัมพันธ์
รับที่ 01607	รับที่ 00000
วันที่ 3 ส.ค. 2558	วันที่ 5 ส.ค. 2558
เวลา 16.43 น.	เวลา 08.50 น.

ด้วยสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง แจ้งว่ากระทรวงศึกษาธิการจีนประกาศบัญชีรายชื่อสถานศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีนที่ได้รับอนุญาตให้เปิดรับนักศึกษาต่างชาติเข้าศึกษาในหลักสูตรระดับปริญญาตรีภาคภาษาอังกฤษของคณะแพทยศาสตร์ สาขา Clinical Medicine และ Oral Medicine จำนวน 45 แห่ง รายชื่อสถานศึกษาและกำหนดการรับสมัครนักศึกษาสามารถสืบค้นได้ที่เว็บไซต์ www.studyinchina.edu.cn หรือเว็บไซต์ของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา www.mua.go.th ภายใต้หัวข้อ แวดวงอุดมศึกษา สำหรับสถานศึกษาใดที่ไม่มีรายชื่ออยู่ในประกาศดังกล่าว จะไม่สามารถเปิดรับนักศึกษาต่างชาติได้ และในกรณีที่เป็นการศึกษาต่อระดับปริญญาโทภาคภาษาอังกฤษหรือการศึกษาของคณะแพทยศาสตร์ในทุกระดับภาคปกติภาษาจีน นักศึกษาต่างชาติสามารถเลือกเข้าศึกษาต่อในสถานศึกษา นอกเหนือไปจากที่ระบุไว้ 45 แห่งได้ โดยมาตรฐานการศึกษาต้องไม่ต่ำกว่านักศึกษาชาวจีน สาขาวิชาแพทยศาสตร์

จึงแจ้งมาเพื่อโปรดทราบและประชาสัมพันธ์ให้หน่วยงานในสังกัดของหน่วยงานโดยทั่วกันด้วย จะขอบคุณยิ่ง

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา



เสนอ งานวิเทศสัมพันธ์

น.ค. ๒๕๕๘

เรียน ผู้รักษาการแทนผู้ช่วยอธิการบดี (ดร.ฤทธิกร ศิริประเสริฐโชค)

[Handwritten signature]

๒๕.๘.๕๘

ทราบ/ให้วัดจนแพทย์ ศูนย์ชันติศึกษา
และทุกส่วนวางทราบโดยทั่วกัน

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

สำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ

กลุ่มบริหารนโยบายการเปิดเสรีอุดมศึกษา

โทร. 0-2610-5397

โทรสาร 0-2354-5570

中华人民共和国教育部

MINISTRY OF EDUCATION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

教外照〔2015〕12号

各驻华大使馆：

中华人民共和国教育部国际合作与交流司向贵馆致意，并谨就我部公布《2015/2016 学年度招收本科临床医学专业（英语授课）留学生的高等学校名单及计划表》事通知如下：

根据《来华留学生医学本科教育（英语授课）质量控制标准暂行规定》，我部向 45 所高等学校下达了 2015/2016 学年度招生计划，未列入名单的学校 2015 年不得招收英语授课的本科临床医学、口腔医学专业来华留学生，但可招收英语授课的研究生层次医学专业留学生和汉语授课的各层次医学专业留学生，培养标准不得低于对我国医学专业学生。招生学校名单及招生计划可从教育部官方网站和留学中国网（www.studyinchina.edu.cn）下载。

如蒙贵馆将以上信息转告贵国留学生派遣部门和有关机构，将不胜感激。

顺致崇高敬意。

附件：2015/2016 学年度招收本科临床医学专业（英语授课）
留学生的高等学校名单及招生计划表（中英文版）



(คำแปลอย่างไม่เป็นทางการ)

กระทรวงศึกษาธิการ สาธารณรัฐประชาชนจีน

Jiao Wai Zhao [2015] ที่ 12

เรียน สถานเอกอัครราชทูตประจำสาธารณรัฐประชาชนจีนทุกประเทศ

กรมความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศ สาธารณรัฐประชาชนจีนขอแสดงความเคารพมายังสถานเอกอัครราชทูตประจำสาธารณรัฐประชาชนจีนทุกประเทศ และขอแจ้งเกี่ยวกับการประกาศของกระทรวงศึกษาธิการว่าด้วย «ตาราง รายชื่อสถานศึกษาที่มีแผนรับสมัครนักศึกษาชาวต่างชาติหลักสูตรปริญญาตรี สาขาวิชา Clinical Medicine (การเรียนการสอนด้วยภาษาอังกฤษ) ประจำปี ค.ศ. 2015/ 2016» ดังนี้

ตาม «ข้อกำหนดชั่วคราวว่าด้วย มาตรฐานด้านการควบคุมคุณภาพการศึกษาสำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติ หลักสูตรปริญญาตรี สาขาวิชาแพทยศาสตร์ (การเรียนการสอนด้วยภาษาอังกฤษ)» ทางกระทรวงฯ ได้แจ้งสถานอุดมศึกษาจีน 45 แห่งที่มีแผนรับสมัครนักศึกษาชาวต่างชาติประจำปี ค.ศ. 2015/ 2016 แล้ว สถานศึกษาที่ไม่ได้รับการระบุในตารางนี้ไม่สามารถรับนักศึกษาชาวต่างชาติหลักสูตรปริญญาตรี สาขาวิชา Clinical Medicine หรือ สาขาวิชา Oral Medicine (การเรียนการสอนด้วยภาษาอังกฤษ) ในปี ค.ศ. 2015 ได้ แต่สามารถรับสมัครนักศึกษาชาวต่างชาติหลักสูตรปริญญาโท สาขาวิชาแพทยศาสตร์ (การเรียนการสอนด้วยภาษาอังกฤษ) และนักศึกษาชาวต่างชาติ หลักสูตรการศึกษาทุกระดับ สาขาวิชาแพทยศาสตร์ (การเรียนการสอนภาษาจีน) ได้ โดยมาตรฐานการศึกษาต้องไม่ต่ำกว่านักศึกษาชาวจีน สาขาวิชาแพทยศาสตร์ รายชื่อสถานศึกษาและแผนการรับสมัครนักศึกษาสามารถดาวน์โหลดได้ที่เว็บไซต์ทางการของกระทรวงฯ หรือเว็บไซต์การศึกษาในจีน (www.studyinchina.edu.cn)

ขอความอนุเคราะห์สถานเอกอัครราชทูตส่งต่อข้อมูลดังกล่าวไปยังหน่วยงานพิจารณาส่งนักศึกษาไปศึกษาต่อในต่างประเทศและองค์กรที่เกี่ยวข้องของตน จักเป็นพระคุณยิ่ง

ด้วยความนับถืออย่างสูง

เอกสารแนบ «ตาราง รายชื่อสถานศึกษาที่มีแผนรับสมัครนักศึกษาชาวต่างชาติหลักสูตรปริญญาตรี สาขาวิชา Clinical Medicine (การเรียนการสอนด้วยภาษาอังกฤษ) ประจำปี ค.ศ. 2015/ 2016» (ฉบับจีน-อังกฤษ)

(ตราประทับ)

กรมความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศ

สาธารณรัฐประชาชนจีน

วันที่ 3 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 2015

ผู้แปล: น.ส. Zhang Yawen

ผู้ตรวจ: นายปถวี ตรีกรุณาสวัสดิ์

附件:

2015/2016 学年度招收本科临床医学专业 (英语授课)
留学生的 高等学校名单及招生计划表

List of Institutions and Enrollment Plan for Undergraduate

Clinical Medicine Programs Taught in English for

International Students, 2015/2016

(The English translation is for reference only. In case of discrepancy, the Ministry of Education of P.R.C. reserves the authority for final interpretation.)

序号	学校	Institutions	2015/2016 学年 招生计划数 Enrollment Quota
1.	首都医科大学	CAPITAL MEDICAL UNIVERSITY	100
2.	吉林大学	JILIN UNIVERSITY	100
3.	大连医科大学	DALIAN MEDICAL UNIVERSITY	100
4.	中国医科大学	CHINA MEDICAL UNIVERSITY	100
5.	天津医科大学	TIANJIN MEDICAL UNIVERSITY	100
6.	山东大学	SHANDONG UNIVERSITY	100
7.	复旦大学	FUDAN UNIVERSITY	100
8.	新疆医科大学	XINJIANG MEDICAL UNIVERSITY	100
9.	南京医科大学	NANJING MEDICAL UNIVERSITY	100
10.	江苏大学	JIANGSU UNIVERSITY	100
11.	温州医科大学	WENZHOU MEDICAL UNIVERSITY	100
12.	浙江大学	ZHEJIANG UNIVERSITY	100
13.	武汉大学	WUHAN UNIVERSITY	100
14.	华中科技大学	HUAZHONG UNIVERSITY OF SCIENCE & TECHNOLOGY	100

序号	学校 Institutions	2015/2016 学年 招生计划数 - Enrollment Quota
15.	西安交通大学 XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY	100
16.	南方医科大学 SOUTHERN MEDICAL UNIVERSITY	100
17.	暨南大学 JINAN UNIVERSITY	100
18.	广西医科大学 GUANGXI MEDICAL UNIVERSITY	100
19.	四川大学 SICHUAN UNIVERSITY	100
20.	重庆医科大学 CHONGQING MEDICAL UNIVERSITY	100
21.	哈尔滨医科大学 HARBIN MEDICAL UNIVERSITY	60
22.	北华大学 BEIHUA UNIVERSITY	60
23.	辽宁医学院 LIAONING MEDICAL UNIVERSITY	60
24.	青岛大学 QINGDAO UNIVERSITY	60
25.	河北医科大学 HEBEI MEDICAL UNIVERSITY	60
26.	宁夏医科大学 NINGXIA MEDICAL UNIVERSITY	60
27.	同济大学 TONGJI UNIVERSITY	60
28.	石河子大学 SHIHEZI UNIVERSITY	60
29.	东南大学 SOUTHEAST UNIVERSITY	60
30.	扬州大学 YANGZHOU UNIVERSITY	60
31.	南通大学 NANTONG UNIVERSITY	60
32.	苏州大学 SOOCHOW UNIVERSITY	60
33.	宁波大学 NINGBO UNIVERSITY	60
34.	福建医科大学 FUJIAN MEDICAL UNIVERSTIY	60
35.	安徽医科大学 ANHUI MEDICAL UNIVERSITY	60
36.	徐州医学院 XUZHOU MEDICAL COLLEGE	60

序号	学校 Institutions	2015/2016 学年 招生计划数 Enrollment Quota
37.	三峡大学 CHINA THREE GORGES UNIVERSITY	30
38.	郑州大学 ZHENGZHOU UNIVERSITY	60
39.	广州医科大学 GUANGZHOU MEDICAL UNIVERSITY	60
40.	中山大学 SUN YAT-SEN UNIVERSITY	60
41.	汕头大学 SHANTOU UNIVERSITY	60
42.	昆明医学院 KUNMING MEDICAL UNIVERSITY	60
43.	泸州医学院 LUZHOU MEDICAL COLLEGE	60
44.	川北医学院 NORTH SICHUAN MEDICAL UNIVERSITY	60
45.	厦门大学 XIAMEN UNIVERSITY	60
	总计 TOTAL	3470